

Preámbulo

1. Desde su inicio en 1990 el objetivo del Forum Euro-Latinoamericano ha sido el contribuir a la profundización y el estrechamiento de las relaciones políticas, económicas, sociales y culturales entre Europa y América Latina. El Forum sostiene que existe una *convergencia natural* entre ambos continentes, que es el resultado de afinidades y valores compartidos. Sin embargo, dichas afinidades, que resultan en parte de una misma herencia cultural, non son suficientes ni en el ámbito gubernamental ni el no-gubernamental, para dar un contenido concreto a las relaciones políticas y económicas entre las dos regiones.

2. El proceso de democratización y las iniciativas de integración regional de América Latina contribuyeron a dinamizar y concretizar sus relaciones con Europa. A partir de la creación del Mercosur y la intensificación de sus relaciones con la Unión Europea, el Forum Euro-Latinoamericano se concentró principalmente en las relaciones entre estas dos sub-regiones.

3. El Forum Euro-Latinoamericano sostiene que la Unión Europea y el Mercosur son ejemplos de *integración abierta*, basados en el pluralismo social y en la democracia, con vocación para trasladar estos valores tanto a sus relaciones internas como a las internacionales. El Forum analizó las semejanzas y las diferencias entre los dos espacios integrados – ambos enfrentados, independientemente de los factores que los diferencian, con el doble desafío de la regionalización y de la globalización, tendencias dominantes en el mundo de hoy –, y debatió su lugar en el sistema internacional. Se concluyó que los procesos de integración abierta constituyen polos que estructuran el sistema internacional y que contribuyen a reforzar el multilateralismo.

4. Sin embargo, el acercamiento entre la Unión Europea y el Mercosur no se desarrolla independientemente de la evolución del mundo actual, y mucho menos de las profundas transformaciones que se están produciendo en Europa y en las Américas. Mientras la relación Unión Europea-Mercosur se estrecha y se concretiza, es importante tener en cuenta dichas transformaciones y sus efectos. Asimismo, sin abandonar la preocupación central de su análisis – la evolución de las relaciones entre la Unión Europea y el Mercosur –, el Forum las coloca ahora en una perspectiva más amplia y vuelve a tener como horizonte Europa y la América Latina.

5. El presente informe tiene como base los trabajos de investigación y los debates que se produjeron en el V Forum Euro-Latinoamericano, celebrado en Lisboa los días 21 y 22 de Mayo de 1998 con la participación de jefes de

Estado, políticos y académicos, empresarios y diplomáticos de los dos continentes. El Forum analizó el movimiento de regionalización en América Latina y en las Américas, centrándose en el papel de la Comunidad Andina, de Chile, de México así como de los Estados Unidos y de Canadá, en el contexto de la creación del ALCA.

6. Los Estados Unidos constituyen para Europa y América Latina el principal socio tanto desde el punto de vista político-estratégico como del económico. La organización de las relaciones con la primera potencia mundial tiene un enorme significado para la Unión Europea y para el Mercosur, incluso en el ámbito interno de los respectivos procesos de integración, y afecta de forma significativa las relaciones entre ambas regiones. Esta cuestión adquiere una especial importancia en el Mercosur frente a la proyectada Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA); y en Europa frente a la ampliación de la OTAN y el proyecto del mercado transatlántico.

7. La globalización, por su parte, afecta a todos los vértices y lados del triángulo Estados Unidos-América Latina-Europa. Sin embargo, estas dos regiones no tienen una estrategia común para enfrentarse al desafío de la globalización, y ofrecen respuestas diferentes tanto en el plano económico como en el político. Por otra parte, en el contexto de la globalización, el «triángulo Atlántico» es solamente una de las muchas partes de una red más global de inter-relaciones. El presente informe busca diferenciar entre globalización como fenómeno objetivo y globalización como proyecto ideológico. Simultáneamente, el movimiento de regionalización afecta también las relaciones entre Europa y América Latina. El informe intenta establecer la diferencia entre regionalismo abierto y integración profunda. Asimismo, analiza las diferentes interpretaciones de la globalización en su relación con la regionalización y la integración, para analizar las políticas que contribuyen más directamente a la democracia, la justicia social y al multilateralismo.

8. Por otra parte, la preocupación dominante del Forum Euro-Latinoamericano – en el marco de la regionalización, así como de la globalización –, es la justicia social, ya que las grandes fracturas que dividen hoy la humanidad no son las de la civilización: son las de los derechos humanos, del desarrollo socialmente equitativo, y del acceso a la información y al conocimiento. Asimismo, el presente informe llama la atención sobre la necesidad de hacer frente a los efectos sociales potencialmente nefastos de la globalización, apuntando la existencia de *globalizadores* y *globalizados*, y contradiciendo la tendencia hacia el «pensamiento único» frecuentemente asociado a las fuerzas de la globalización. La conmoción causada en el mercado mundial por las crisis financieras recientes,

especialmente sentida por las economías más vulnerables, demuestra la necesidad de formular nuevas reglas y medidas multilaterales que promuevan el desarrollo y la justicia social, como el informe sugiere.

9. El informe formula propuestas concretas para una relación estrecha, fundamentada en bases sólidas, entre la Unión Europea y el Mercosur. No pretende tomar la Unión Europea por Europa ni el Mercosur por América Latina, y tampoco ignorar otras iniciativas de regionalización como el ALCA. Lo que sí afirma es que la Unión Europea y el Mercosur son dos buenos ejemplos de la primacía del principio asociativo sobre las tendencias fragmentadoras. Considera que el modelo de integración abierta que caracteriza a ambas iniciativas contribuye a la paz y la democracia, a la promoción del desarrollo compartido, de la solidaridad transnacional, y a la defensa del multilateralismo como sistema regulador y como modelo práctico de la relación entre los espacios y los Estados. Por lo tanto, sostiene que una asociación entre la Unión Europea y el Mercosur puede suponer una importante contribución a la estructuración del sistema internacional, capaz de intervenir como agente activo en la elaboración de sus reglas.

10. Los organizadores del Forum Euro-Latinoamericano esperan que las propuestas planteadas fomenten el debate entre políticos de ambos lados, y que contribuyan a acercar Europa y América Latina tanto en el plano político como en el económico. El momento es particularmente oportuno, tras el fortalecimiento de la Unión Europea debido a la adopción de la moneda única, y el progreso de la integración regional en América Latina. Asimismo, con este clima favorable a unas relaciones más fuertes y más amplias, los organizadores del Forum esperan que sus propuestas puedan ser útiles a la preparación y a los trabajos de la primera cumbre Europa-América Latina-Caribe.

